

***HELYI TANTERV***

***FRANCIA NYELV***

**9-12. évfolyam**

**2020.**

# Élő idegen nyelv: Francia

## Kerettanterv a francia mint második idegen nyelv tantárgy számára

### 9-12. évfolyam

#### Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse, hogy személyes és szakmai életében egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzon, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználó képes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórákon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórák egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 9-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

#### Kapcsolódás a kompetenciákhoz

**A tanulás kompetenciái:** Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

**A kommunikációs kompetenciák:** A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

**A digitális kompetenciák:** Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

**A matematikai, gondolkodási kompetenciák:** Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerzési és tudásmegosztási lehetőségeit.

**A személyes és társas kompetenciák:** A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

**A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái:** Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

**Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák:** A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ, kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

## Módszerek

Az idegennyelv-tanítás tevékenység- és tanulóközpontú, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő szituációkat teremt, amelyekben a nyelvet eszközként hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Fontos a nyelvoktatásban az interdiszciplináris, azaz a tantárgyak között átívelő szemlélet, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett előzetes tudásra, képes új kapcsolódási pontok kialakítására, az idegen nyelven megszerzett ismeretekkel pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását. Projektfeladatok, információgyűjtés a szaktantárgyhoz, internetes kutatómunka, mind-mind történhet idegen nyelven is, felkészítve a tanulót a munka világában zajló információcserére.

Az interdiszciplináris szemlélet mellett a második idegen nyelv tanítása-tanulása szervesen épít az anyanyelvi ismeretekre és az első idegen nyelv tanulása során megszerzett stratégiák alkalmazására, valamint a nyelvek közötti hasonlóságokra és különbségekre.

A hosszútávon fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre is építsünk, és erre a tanulót a

nyelvórán egyre nagyobb mértékben fel kell készíteni. Ezek azok a feladatok, amelyek révén a tanuló nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását. A diák tudatában van annak, hogy a nyelvtanulás kulcsfontosságú szerepet tölt be a körülöttünk lévő világ megismerésében és megértésében.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van a már az első idegen nyelv kapcsán megismert tanulási stratégiák további alkalmazására és fejlesztésére, az önálló tanulás megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére. Fontosak a kooperatív módszerek, valamint a projektmunka, amelyek fejlesztik a tevékenység-központú tervezést, a probléma- és folyamatközpontú gondolkodást és általában a célnyelven folytatott kommunikációt. Az oktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában feltétlenül szükséges, hogy a tanuló a digitális tartalmak feldolgozásához segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák egyre inkább képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértse és létrehozson szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven.

A második élő idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat egy újabb kultúrának, kapcsolatot teremthet a célnyelven beszélőkkel, ilyen módon a saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága fejlődik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek, vagy a rendszeres idegen nyelvi projekt feladatok, melyet a tanuló akár egyénileg, akár csoportosan készíthet el. Mindezek révén a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az idegen nyelvű autentikus szöveg, mely a nyelvtanuló számára mind tartalmi, mind pedig nyelvi és kognitív szempontból is releváns. A jól megválasztott, megbízható tananyag nagy segítség tanárnak és tanulóknak egyaránt, és a tanulási folyamat sikeressége szempontjából meghatározó lehet. A nevelési-oktatási szakasz egyik legfontosabb célja a szövegkompetencia, azaz a szövegekkel való munka tudatos fejlesztése. A nyelvtanulónak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, hasonlókat létre tudjon hozni, és azokból kinyert információkat fel tudja használni saját céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazva jelennek meg. Ennek értelmében a nyelvtanulót képessé kell tenni arra, hogy a szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje, valamint szövegösszetartó és figyelemvezető eszközöket használjon.

A motiváció fenntartása és erősítése érdekében a nyelvórát a pozitív, stresszmentes, jó hangulatú tanulási környezet jellemzi, amelyben a tanuló életkori sajátosságainak megfelelő, érdekes, nyelvi és kognitív szempontból is kihívást jelentő feladatokat old meg. A változatos munkaformák, a projekt munkák, a kooperatív tanulási technikák alkalmazása, valamint az irányító tanári és a társak visszajelzései, a különféle értékelési formák a második idegen nyelv esetében is segítik a tanulót abban, hogy továbbra is szívesen és örömmel vegyen részt a tanórai feladatokban. Önbizalma így erősödhet, nyitott és motivált marad nyelvtudása hosszú távú fejlesztésére. A nevelési-oktatási

szakasz végére magabiztossá válik, szívesen használja nyelvtudását, és egyúttal egyre inkább tudatos nyelvhasználó is lesz, aki képes saját hibáit észrevenni, valamint saját és társai haladását értékelni.

A nyelvi tartalmak és eszközök átadása az első nyelvhez hasonlóan kontextusba ágyazottan, szövegek alapján, konkrét beszédhelyzetekben, akár nonverbális és/vagy vizuális elemekkel megsegítve történik. A használható nyelvtudás és a valós kommunikáció elsajátítása érdekében továbbra is integráltan kell fejleszteni a nyelvi és nem nyelvi készségeket.

Amennyiben az idegen nyelv oktatása csoportbontásban történik a tanulókat nyelvtudásuk alapján kell beosztani, az intézmény kötelező nyelvi szintfelmérést tarthat.

### **Tanulási eredmények**

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a 12. évfolyam végére a KER szerinti A2 nyelvi szint a kimeneti elvárás.

A nevelési-oktatási szakasz végére a tanuló ismer és egyre tudatosabban használ nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat, valamint ezeket más tanulási területeken is alkalmazza kompetenciáinak mélyítésére. Készül továbbá az aktív nyelvtanulás eszközeivel az egész életen át tartó tanulásra. Életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hagyományos és digitális nyelvtanulási forrásokat használ, célnyelvi (könnyített) olvasmányokat olvas, továbbá kiaknázza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket szórakozásra, kommunikációra, közvetítésre, ismeretszerzésre és tudásmegosztásra.

A szakasz végére - témakörtől függetlenül - a második idegen nyelvből a tanuló:

- részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvi tevékenységekben;
- változatos, kognitív kihívást jelentő írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó hangzószövegekben megjelenő információkat;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő írott szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket;
- nyomtatott és/vagy digitális alapú segédeszközt, szótárt használ.

### **Az egyes élő idegen nyelvi kerettantervek felépítése, szerkezete**

A második élő idegen nyelv kerettantervben az általános bevezetőt az adott két éves nevelési-oktatási szakaszban a tantárgy tanítására jellemző specifikumok összefoglalása követi. Ezután az egyes témaköröknél megtalálhatóak a részletes tanulási eredmények, a fejlesztési feladatok, illetve a

javasolt tevékenységek. A kerettanterv, ugyanis, minden egyes témakörhöz javasol tevékenységi formákat, melyek segíthetik a témakörhöz tartozó szókincs, illetve nyelvi struktúrák bevéssődését. A motiváció állandó ébrentartása érdekében mindig érdemes az ilyen jellegű feladatokat a tanulók szemszögéből nézve négy szempont szerint megvizsgálni: fontosnak érzik-e (pl. fejleszti-e a kommunikációjukat), szeretik-e az ilyen típusú feladatot (pl. csoportfeladat, egyéni projekt), érdekesnek találják-e (pl. ad-e, igényel-e új információt), illetve szórakoztatónak találják-e (pl. játékok, versenyek). Az itt javasolt tevékenységi formák csak gondolatébresztő példák, és ellentétben a szókincs és a nyelvi struktúrák, funkciók meghatározásával nem kötelező érvényűek.

A témakörök tekintetében a középiskolás korosztály érdeklődési köre az irányadó. Ennek megfelelően a 9-10. évfolyamon a tanulási eredmények 10 témakör köré csoportosítva fogalmazódnak meg, melyek közül nagyobb hangsúlyt kapnak a személyes és környezeti témák, a célnyelvi vonatkozások, valamint az információszerzés és a tudásmegosztás.

A témakörök a két tanulási szakaszban nagyrészt megegyeznek, ám a hozzájuk rendelt tanulási eredmények, fejlesztési feladatok és javasolt tevékenységek bővülnek. Különbséget a tudomány és technika témakör jelent, mely 9-10. évfolyamon még a tantárgyközi témakör részeként jelenik meg, de a 11-12. évfolyamon már önállóvá válik. Valamennyi téma a valós nyelvhasználathoz kapcsolódik, és a hozzájuk tartozó óraszámok leginkább a súlyozásukra való javaslatok. A tématarományokhoz megadott célnyelvi példák gyűjtőfogalmak, melyek a felsőbb évfolyamokon bővebb, gazdagabb szókincsset jelölnek. A 9-10. évfolyamra, valamint a 11-12. évfolyamra vonatkozó specifikus bevezető utolsó részében kerülnek felsorolásra azok a nyelvi funkciók, nyelvi struktúrák és elemek, amelyek az adott nevelési-oktatási szakaszra vonatkoznak és amelyeket a nyelvtanulóknak témakörtől vagy a választott nyelvkönyvtől függetlenül el kell sajátítania.

A francia nyelv tantárgy kerettantervei az Élő idegen nyelv kerettanterveinek részeként íródtak és az ott meghatározott céloknak, feladatoknak, módszereknek és kimeneti követelményeknek a megvalósítását részletezik a különböző nevelési és oktatási szakaszokra vonatkozóan.

## 9–10. évfolyam

Ennek a nevelési-oktatási szakasznak az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen a francia nyelv alapvető szerkezetivel, alapszókincsével, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat valamint a jel– szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a szakaszban is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egy időben a tanuló ebben a szakaszban is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projektmunkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése és az, hogy megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani, s így válik egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerinti A1+ szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül a kerettantervben megtalálhatók a kétéves szakaszban elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

**Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9-10. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour/ Au revoir)

köszönet kifejezése (Merci beaucoup!)

köszönetre történő reakció megfogalmazása (S'il vous plaît.)

megszólítás kifejezése (Pardon!)

bemutatkozás megfogalmazása (Je suis Pierre. Je m'appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Quel âge as – tu? Où habites – tu?)

hogylét iránti érdeklődés (Comment vas – tu?)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Merci, je vais bien! )

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Pardon. Excuse – moi!)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánások kifejezése (Bonne journée!)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, À bientôt!)

véleménykérés és arra reagálás (Est – ce que je peux chanter? Oui, naturellement)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est vraiment super!)

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (C'est parfait. Elle est ma tante.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui, non, pas du tout!)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais, je ne sais pas, je ne connais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon?)

alapvető érzések kifejezése (Je suis heureux. Je suis triste.)

betűzés kérésnek kifejezése (Pouvez – vous épeler s’il vous plaît?)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Venez! Lisez!)

akarát, kívánság kifejezése (Je voudrais...)

- bánat / bosszúság kifejezése (J’en ai marre!)
- öröm kifejezése (Je suis content de ...)
- elégedettség / elégedetlenség kifejezése (C’est super!)

elismerés és dicséret kifejezése (Félicitation!)

ítélet, kritika kifejezése (C’est pas bien!)

- felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Pouvez – vous parler à haute voix?)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé!)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Est – ce que tu viens chez moi? Non, je ne suis pas libre.)

javaslat és arra reagálás (Est – ce que nous allons au cinéma ce soir? Bien sûr!)

kérés és arra történő reakció kifejezése (Est – ce que tu peux m’aider? Oui, naturellement.)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Est – ce que tu veux une tasse de café? Oui, merci beaucoup!)

**Nyelvi elemek, struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 9-10. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: 'être' létige (je suis, tu es..), Présent (je danse, je parle), -er végű igék (regarder), verbes irréguliers (lire, faire..), birtoklás: avoir,

felszólító mód: Impératif (Chante!)

mennyiségi viszonyok: tőszámnevek és sorszámok, határozott és határozatlan mennyiség (un, premier, une tranche de fromage, beaucoup de, un peu de, tout, rien)

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás, előjárósók (ici, dans, devant, en face de)

időbeli viszonyok: gyakoriság – Combien de fois? (tous les jours, jamais), prépositions (pendant) időpontok - Quand? (lundi, en mai)

szövegkohéziós eszközök: egyszerű kötőszavak (et, parce que, mais), névmások (je, moi, me)

kérdőmondatok, kérdőszavak (qui, où, quand, comment..)

modalitás: vouloir, pouvoir, devoir, savoir

**Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:**

adott tématerületben megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;

adott tématerületben létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;

felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

**Reál tagozat(9.a) Humán tagozat(9.b) és Nyek (9.ny)  
heti 3 óra,**

Évfolyam	9.
heti óraszám	3
hetek száma	36
éves óraszám	108

**Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita :France - Euro - Express 1,2 és cahier d'exercice**

**A témakörök áttekintő táblázata:**

<b>Témakör neve</b>	<b>Javasolt óraszám</b>
Thèmes et situations dans les relations personnelles	23
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	12
Thèmes et situations dans la vie scolaire	17
Voyages, vacances et tourisme	5
Vie publique	5
L'apprentissage du français	15
Civilisation interculturelle	10
Relation des domaines différents des matières	7
Thèmes actuels	4
Loisirs	5
Transmission des cultures	5
<b>Összes óraszám:</b>	<b>108</b>

**TÉMAKÖR: Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 23 óra

**TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématerületben;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: places de ville, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appartement, vêtements,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes, programmes de famille

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. anniversaire, Noël, Pâques) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT)
  - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  - a lakóhely és környezetének bemutatása
  - legjobb barát/barátnő bemutatása rajz/fénykép alapján (külső-belső tulajdonságok, szokások, közös programok bemutatása)
- szituációs játékok: üdvözlés – bemutatkozás – elköszönés
- ismerkedés a francia ünnepekkel, szokásokkal film segítségével (le 14 juillet)
- projektmunka csoportban
  - plakát készítése: mit teszünk környezetünk védelme érdekében otthon, az iskolában, lakóhelyünkön?

- csoportos internetes kutatómunka: 'Családok a nagyvilágban' képek gyűjtése, azok bemutatása, összehasonlítása az órán
- 'Ezek vagyunk mi' (kedvenc együtteseink, kedvenc tantárgyaink, kedvenc filmjeink, színészeink, olvasmányaink, játékaink stb.)
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'; családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
  - 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás: példakép
- szerepjátékok
  - interjú egy híres emberrel/kedvenc hősszel/színészszel/énekesszel az életéről és családjáról
  - ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de nature, les animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: météo

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - magyarországi állatkertek és lakóik
  - az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
  - lakóhelyem, környezetem

- internetes kutatás – szófelhő
  - milyen állatok élnek Franciaországban?
  - hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- projektmunka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeségek, szokások bemutatása)
- kvíz, keresztrejtvény készítése

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 17 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az ajánlott adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangszövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membres d'école, en classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets d'école,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes d'école, programmes scolaires, le jour de langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Programmes à l'école et en dehors de l'école, le rôle de langue dans la vie quotidienne

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but de l'apprentissage des langues

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: egyéni vagy csoportos
  - iskolai szokások, napirend, órarend
  - iskolai szabályok
  - iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban
  - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
  - kedvenc tanárom bemutatása
- kérdőív készítése
  - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat
  - szókérdőív alapján mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kérdőívét felhasználni?
  - mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

#### TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tourisme, touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, curiosités, pays

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, circulation, papiers, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes et jours libres en Hongrie et en France

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

## Interakció az utazás és turizmus témakörében

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - Franciaország látnivalói, nevezetességei
  - Magyarország híres látnivalói
  - Lakóhelyem nevezetességei
  - 'Álomutazásom'
- projektmunka csoportosan
  - egy osztálykirándulás megtervezése
  - fontos turisztikai hazai és francia események (pl. fesztiválok, sportesemények, kiállítások)
- internetes kutatómunka
  - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
- szerepjátékok
  - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
  - szállodai recepció - igényes vagy akadékoskodó vendég

### TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts sociaux, services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts culturels, restaurants, hôtels, vie en ville et à la campagne, vie quotidienne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tickets, documents, déliants

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieux culturels et curiosités

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: renseignement, demander les informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités de temps libre, activités culturelles, hobbies

A közéleti témakörhöz tartozó egyszerű információk értelmezése

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok

- gyorsétteremben
  - utazási irodában
  - utcán: útbaigazítás kérése és adása
  - 'Budapest, Párizs és egyéb híres városok' – helyi látványosságok bemutatása idegenvezetőként
- prospektus, reklám készítése (étterem, mozi, színház, látványosság)
  - ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
  - internetes kutatómunka: a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók
  - kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
  - vitafórum: városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
  - kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése: a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.) és miért?

## TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, stratégies, parole, développement des compétences

Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése

A francia nyelv betű és jelkészletének alkalmazása

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is

Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

- a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása
- keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

betűzésverseny

- ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
  - egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
  - játékos diktálási feladatok ('Suttogó postás' játék)

egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

## TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik célnyelvi ország ismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- Franciaország megismerése hagyományos és digitális kutatómunka, majd órai kiselőadások formájában az alábbi témakörök mentén:
  - a francia iskolák jellemzői, napirend
  - tipikus francia ház, lakás
  - mindennapi szokások
  - családon belüli szerepek és feladatmegosztás
  - ünnepek a családban
  - viselkedésbeli különbségek (pl. üdvözlés)
  - állattartási szokások, kedvenc állatok
  - francia nyaralási szokások
  - francia időjárás
  - Franciaország tájegységei, országrészei
  - francia étkezési szokások, tipikus ételek
  - híres helyek a közvetlen lakókörnyezetben

- projektmunka csoportban (plakát készítése): hazánk és Franciaország összehasonlítása – hasonlóságok, különbségek bemutatása (kultúra, étkezés, hagyományok, időjárás, ruházat, történelem stb.)
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése Franciaországról
- jellegzetes francia ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában (le 14 juillet)

### TÉMAKÖR: **Relation des domaines différents des matières**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  - hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
  - egy híres tudós élete
  - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
  - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
  - szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz
- kontúrtérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- csoportos projekt
  - társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 4 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
  - képalírások megfogalmazása
  - időjárás-jelentés készítése
- egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
  - szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
  - lenémított film tanulói kommentárral
- szerepjáték
  - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel
- csoportos interjú: aktuális téma feldolgozásához, vélemények kifejezése irányított kérdések segítségével

## TÉMAKÖR: **Loisirs**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

## TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok fêtes et jours libres témakörben

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projekt munkák és bemutatók
- saját szórakozási szokások
- kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése: szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb?
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása

- francia tinédzser naplóiírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat: közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

### TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából
- poszter készítése
- prezentáció

## **Reál tagozat(10.a) és humán tagozat (9.c)** heti 3 óra,

Évfolyam	10.a	9.c
heti óraszám	3	3
hetek száma	36	36
éves óraszám	108	108

#### **Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita :France - Euro - Express 1,2 és cahier d'exercice**

#### **A témakörök áttekintő táblázata:**

<b>Témakör neve</b>	<b>Javasolt óraszám</b>
Thèmes et situations dans les relations personnelles	23
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	12
Thèmes et situations dans la vie scolaire	15
Voyages, vacances et tourisme	14
Vie publique	2
L'apprentissage du français	15

Civilisation interculturelle	10
Relation des domaines différents des matières	2
Thèmes actuels	2
Loisirs	11
Transmission des cultures	2
<b>Összes óraszám:</b>	108

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 23 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: places de ville, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appartement, vêtements,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes, programmes de famille

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. anniversaire, Noël, Pâques) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT)
  - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  - a lakóhely és környezetének bemutatása
  - legjobb barát/barátnő bemutatása rajz/fénykép alapján (külső-belső tulajdonságok, szokások, közös programok bemutatása)
- szituációs játékok: üdvözlés – bemutatkozás – elköszönés
- ismerkedés a francia ünnepekkel, szokásokkal film segítségével (le 14 juillet)
- projektmunka csoportban
  - plakát készítése: mit teszünk környezetünk védelme érdekében otthon, az iskolában, lakóhelyünkön?
  - csoportos internetes kutatómunka: 'Családok a nagyvilágban' képek gyűjtése, azok bemutatása, összehasonlítása az órán
  - 'Ezek vagyunk mi' (kedvenc együtteseink, kedvenc tantárgyaink, kedvenc filmjeink, színészeink, olvasmányaink, játékaink stb.)
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'; családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
  - 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás: példakép
- szerepjátékok
  - interjú egy híres emberrel/kedvenc hősszel/színésszel/énekesekkel az életéről és családjáról
  - ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématerületben;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de nature, les animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: météo

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - magyarországi állatkertek és lakóik
  - az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
  - lakóhelyem, környezetem
- internetes kutatás – szófelhő
  - milyen állatok élnek Franciaországban?
  - hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- projektmunka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képessegek, szokások bemutatása)
- kvíz, keresztrejtvény készítése

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az ajánlott adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membres d'école, en classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets d'école,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes d'école, programmes scolaires, le jour de langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Programmes à l'école et en dehors de l'école, le rôle de langue dans la vie quotidienne

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but de l'apprentissage des langues

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: egyéni vagy csoportos
  - iskolai szokások, napirend, órarend
  - iskolai szabályok
  - iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban
  - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
  - kedvenc tanárom bemutatása
- kérdőív készítése
  - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat
  - szókérdőív alapján mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kérdőívét felhasználni?
  - mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

#### TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tourisme, touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, curiosités, pays

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, circulation, papiers, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes et jours libres en Hongrie et en France

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - Franciaország látnivalói, nevezetességei
  - Magyarország híres látnivalói
  - Lakóhelyem nevezetességei
  - 'Álmutazásom'
- projektmunka csoportosan
  - egy osztálykirándulás megtervezése
  - fontos turisztikai hazai és francia események (pl. fesztiválok, sportesemények, kiállítások)
- internetes kutatómunka
  - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
- szerepjátékok
  - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
  - szállodai recepció - igényes vagy akadékoskodó vendég

#### TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 2 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts sociaux, services

- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts culturels, restaurants, hôtels, vie en ville et à la campagne, vie quotidienne
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tickets, documents, déliants
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieux culturels et curiosités
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: renseignement, demander les informations
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités de temps libre, activités culturelles, hobbies
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok
  - gyorsétteremben
  - utazási irodában
  - utcán: útbaigazítás kérése és adása
  - 'Budapest, Párizs és egyéb híres városok' – helyi látványosságok bemutatása idegvezetőként
- prospektus, reklám készítése (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka: a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók
- kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
- vitafórum: városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése: a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.) és miért?

#### TÉMAKÖR: *L'apprentissage du français*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, stratégies, parole, développement des compétences

Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése

A francia nyelv betű és jelkészletének alkalmazása

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is

Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

- a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása
- keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

betűzésverseny

- ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
  - egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
  - játékos diktálási feladatok ('Suttogó postás' játék)

egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

## TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik célnyelvi ország ismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- Franciaország megismerése hagyományos és digitális kutatómunka, majd órai kiselőadások formájában az alábbi témakörök mentén:
  - a francia iskolák jellemzői, napirend
  - tipikus francia ház, lakás
  - mindennapi szokások
  - családon belüli szerepek és feladatmegosztás
  - ünnepek a családban
  - viselkedésbeli különbségek (pl. üdvözlés)
  - állattartási szokások, kedvenc állatok
  - francia nyaralási szokások
  - francia időjárás
  - Franciaország tájegységei, országrészei
  - francia étkezési szokások, tipikus ételek
  - híres helyek a közvetlen lakókörnyezetben
- projektmunka csoportban (plakát készítése): hazánk és Franciaország összehasonlítása – hasonlóságok, különbségek bemutatása (kultúra, étkezés, hagyományok, időjárás, ruházat, történelem stb.)
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése Franciaországról
- jellegzetes francia ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában (le 14 juillet)

### TÉMAKÖR: *Relation des domaines différents des matières*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 2 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  - hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
  - egy híres tudós élete
  - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
  - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
  - szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

- kontúrtérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- csoportos projekt
  - társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 2 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
  - képalírások megfogalmazása
  - időjárás-jelentés készítése
- egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
  - szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
  - lenémított film tanulói kommentárral
- szerepjáték
  - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel
- csoportos interjú: aktuális téma feldolgozásához, vélemények kifejezése irányított kérdések segítségével

### TÉMAKÖR: **Loisirs**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 11 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása  
szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok fêtes et jours libres témakörben

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
- saját szórakozási szokások
- kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése: szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb?
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
- francia tinédzser naplóiírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat: közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

#### TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 2 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából
- poszter készítése
- prezentáció

## Humán tagozat (10.b)

heti 4 óra

### Alaptankönyv:

Michel Soignet - Szabó Anita :France - Euro - Express 1,2 és cahier d'exercice

Évfolyam	10.b
heti óraszám	4
hetek száma	36
éves óraszám	144

### A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Javasolt óraszám
Thèmes et situations dans les relations personnelles	30
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	16
Thèmes et situations dans la vie scolaire	18
Voyages, vacances et tourisme	18
Vie publique	5
L'apprentissage du français	18
Civilisation interculturelle	13
Relation des domaines différents des matières	5
Thèmes actuels	5
Loisirs	14
Transmission des cultures	2
<b>Összes óraszám:</b>	<b>144</b>

### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 30 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: places de ville, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appartement, vêtements,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes, programmes de famille

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. anniversaire, Noël, Pâques) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT)
  - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  - a lakóhely és környezetének bemutatása
  - legjobb barát/barátnő bemutatása rajz/fénykép alapján (külső-belső tulajdonságok, szokások, közös programok bemutatása)
- szituációs játékok: üdvözlés – bemutatkozás – elköszönés
- ismerkedés a francia ünnepekkel, szokásokkal film segítségével (le 14 juillet)
- projektmunka csoportban
  - plakát készítése: mit teszünk környezetünk védelme érdekében otthon, az iskolában, lakóhelyünkön?
  - csoportos internetes kutatómunka: 'Családok a nagyvilágban' képek gyűjtése, azok bemutatása, összehasonlítása az órán
  - 'Ezek vagyunk mi' (kedvenc együttesek, kedvenc tantárgyaink, kedvenc filmjeink, színészeink, olvasmányaink, játékaink stb.)
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'; családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

- 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás: példakép
- szerepjátékok
  - interjú egy híres emberrel/kedvenc hőssel/színésszel/énekesekkel az életéről és családjáról
  - ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 16 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de nature, les animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: météo

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - magyarországi állatkertek és lakóik
  - az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
  - lakóhelyem, környezetem
- internetes kutatás – szöveghő
  - milyen állatok élnek Franciaországban?
  - hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- projekt munka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeslapok, szokások bemutatása)
- kvíz, keresztrejtvény készítése

## TÉMAKÖR: *Thèmes et situations dans la vie scolaire*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 18 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az ajánlott adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószóvegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membres d'école, en classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets d'école,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes d'école, programmes scolaires, le jour de langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Programmes à l'école et en dehors de l'école, le rôle de langue dans la vie quotidienne

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but de l'apprentissage des langues

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: egyéni vagy csoportos
  - iskolai szokások, napirend, órarend
  - iskolai szabályok
  - iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban
  - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
  - kedvenc tanárom bemutatása
- kérdőív készítése
  - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat
  - szókérdőív alapján mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kérdőívét felhasználni?
  - mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

#### TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 18 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tourisme, touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, curiosités, pays

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, circulation, papiers, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes et jours libres en Hongrie et en France

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - Franciaország látnivalói, nevezetességei
  - Magyarország híres látnivalói

- Lakóhelyem nevezetességei
- 'Álomutazásom'
- projektmunka csoportosan
  - egy osztálykirándulás megtervezése
  - fontos turisztikai hazai és francia események (pl. fesztiválok, sportesemények, kiállítások)
- internetes kutatómunka
  - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
- szerepjátékok
  - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
  - szállodai recepció - igényes vagy akadékoskodó vendég

## TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts sociaux, services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts culturels, restaurants, hôtels, vie en ville et à la campagne, vie quotidienne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tickets, documents, déliants

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieux culturels et curiosités

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: renseignement, demander les informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités de temps libre, activités culturelles, hobbies

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok
  - gyorsétteremben
  - utazási irodában
  - utcán: útbaigazítás kérése és adása
  - 'Budapest, Párizs és egyéb híres városok' – helyi látványosságok bemutatása idegenvezetőként
- prospektus, reklám készítése (étterem, mozi, színház, látványosság)

- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka: a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók
- kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
- vitafórum: városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése: a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.) és miért?

## TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 18 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, stratégies, parole, développement des compétences

Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése

A francia nyelv betű és jelkészletének alkalmazása

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is

Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlapppal

filmnézés a célnyelven

- a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása
- keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

betűzésverseny

- ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
  - egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
  - játékos diktálási feladatok  
(‘Suttogó postás’ játék)
- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

## TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- találkozik célnyelvi ország ismereti tartalmakkal;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- Franciaország megismerése hagyományos és digitális kutatómunka, majd órai kiselőadások formájában az alábbi témakörök mentén:
  - a francia iskolák jellemzői, napirend
  - tipikus francia ház, lakás
  - mindennapi szokások
  - családon belüli szerepek és feladatmegosztás
  - ünnepek a családban
  - viselkedésbeli különbségek (pl. üdvözlés)
  - állattartási szokások, kedvenc állatok
  - francia nyaralási szokások
  - francia időjárás
  - Franciaország tájegységei, országrészei
  - francia étkezési szokások, tipikus ételek
  - híres helyek a közvetlen lakókörnyezetben
- projektmunka csoportban (plakát készítése): hazánk és Franciaország összehasonlítása – hasonlóságok, különbségek bemutatása (kultúra, étkezés, hagyományok, időjárás, ruházat, történelem stb.)
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése Franciaországról
- jellegzetes francia ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában (le 14 juillet)

## TÉMAKÖR: **Relation des domaines différents des matières**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  - hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
  - egy híres tudós élete
  - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
  - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
  - szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz
- kontúrtérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- csoportos projekt
  - társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

## TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
  - képaláírások megfogalmazása

- időjárás-jelentés készítése
- egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
  - szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
  - lenémított film tanulói kommentárral
- szerepjáték
  - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel
- csoportos interjú: aktuális téma feldolgozásához, vélemények kifejezése irányított kérdések segítségével

## TÉMAKÖR: **Loisirs**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok fêtes et jours libres témakörben

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
- saját szórakozási szokások
- kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése: szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb?
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
- francia tinédzser naplóírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat: közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

## TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 2 óra

## TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt munka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából
- poszter készítése
- prezentáció

## Humán tagozat (10.c)

heti 4 óra

### Alaptankönyv:

Michel Soignet - Szabó Anita :France - Euro - Express 1,2 és cahier d'exercice

Évfolyam	10.c
heti óraszám	4
hetek száma	36
éves óraszám	144

### A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Javasolt óraszám
Thèmes et situations dans les relations personnelles	30
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	20
Thèmes et situations dans la vie scolaire	14
Voyages, vacances et tourisme	14
Vie publique	5
L'apprentissage du français	18
Civilisation interculturelle	17
Relation des domaines différents des matières	5

Thèmes actuels	5
Loisirs	10
Transmission des cultures	6
<b>Összes óraszám:</b>	144

### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 30 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: places de ville, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appartement, vêtements,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes, programmes de famille

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. anniversaire, Noël, Pâques) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (PPT)
  - családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása
  - a lakóhely és környezetének bemutatása
  - legjobb barát/barátnő bemutatása rajz/fénykép alapján (külső-belső tulajdonságok, szokások, közös programok bemutatása)
- szituációs játékok: üdvözlés – bemutatkozás – elköszönés
- ismerkedés a francia ünnepekkel, szokásokkal film segítségével (le 14 juillet)
- projektmunka csoportban
  - plakát készítése: mit teszünk környezetünk védelme érdekében otthon, az iskolában, lakóhelyünkön?
  - csoportos internetes kutatómunka: 'Családok a nagyvilágban' képek gyűjtése, azok bemutatása, összehasonlítása az órán
  - 'Ezek vagyunk mi' (kedvenc együtteseink, kedvenc tantárgyaink, kedvenc filmjeink, színészeink, olvasmányaink, játékaink stb.)
- szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'; családtagjaim napirendje, szabadidő
- kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:
  - 'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)
- internetes kutatás: példakép
- szerepjátékok
  - interjú egy híres emberrel/kedvenc hőssel/színésszel/énekeseddel az életéről és családjáról
  - ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 20 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématerületben;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de nature, les animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: météo

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - magyarországi állatkertek és lakóik
  - az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
  - lakóhelyem, környezetem
- internetes kutatás – szöveghő
  - milyen állatok élnek Franciaországban?
  - hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
- az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
- projektmunka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeslapok, szokások bemutatása)
- kvíz, keresztrejtvény készítése

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

##### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az ajánlott adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: membres d'école, en classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets d'école,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes d'école, programmes scolaires, le jour de langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Programmes à l'école et en dehors de l'école, le rôle de langue dans la vie quotidienne

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but de l'apprentissage des langues

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka: egyéni vagy csoportos
  - iskolai szokások, napirend, órarend
  - iskolai szabályok
  - iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban
  - tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása
  - kedvenc tanárom bemutatása
- kérdőív készítése
  - kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés
- kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása
- csoportos feladat
  - szókétyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?
  - mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

#### TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**  
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tourisme, touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, curiosités, pays

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, circulation, papiers, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes et jours libres en Hongrie et en France

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörében

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka egyénileg (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
  - Franciaország látnivalói, nevezetességei
  - Magyarország híres látnivalói
  - Lakóhelyem nevezetességei
  - 'Álmutazásom'
- projektmunka csoportosan
  - egy osztálykirándulás megtervezése
  - fontos turisztikai hazai és francia események (pl. fesztiválok, sportesemények, kiállítások)
- internetes kutatómunka
  - útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
- szerepjátékok
  - idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
  - szállodai recepció - igényes vagy akadékoskodó vendég

#### TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts sociaux, services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: instituts culturels, restaurants, hôtels, vie en ville et à la campagne, vie quotidienne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: tickets, documents, déliants

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieux culturels et curiosités

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: renseignement, demander les informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités de temps libre, activités culturelles, hobbies

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- szerepjátékok
  - gyorsétteremben
  - utazási irodában
  - utcán: útbaigazítás kérése és adása
  - 'Budapest, Párizs és egyéb híres városok' – helyi látványosságok bemutatása idegenvezetőként
- prospektus, reklám készítése (étterem, mozi, színház, látványosság)
- ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek
- internetes kutatómunka: a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók
- kvízzjáték a célnyelvi országokról és hazánkról
- vitafórum: városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?
- kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése: a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.) és miért?

#### TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 18 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

ismeri a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

követi a célnyelvi normához illeszkedő kiejtést és intonációt a tanult nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez társaival párban és csoportban együttműködik;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, stratégies, parole, développement des compétences

Az anyanyelv és a célnyelv közötti legalapvetőbb kiejtésbeli, helyesírási különbségek felismerése

A francia nyelv betű és jelkészletének alkalmazása

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

Az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmak felismerése, akár a tanórán kívül is, digitális csatornákon is

Alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös popzene hallgatás, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

- a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
- a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása
- keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

betűzésverseny

- ki tudja leggyorsabban a lebetűzött szavakat helyesen leírni?
  - egyszerű nyelvezetű szöveg órai feldolgozása (illusztráció, előadás)
  - játékos diktálási feladatok

(‘Suttogó postás’ játék)

egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

#### TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 17 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

találkozik célnyelvi ország ismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb ország ismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- Franciaország megismerése hagyományos és digitális kutatómunka, majd órai kiselőadások formájában az alábbi témakörök mentén:
  - a francia iskolák jellemzői, napirend
  - tipikus francia ház, lakás
  - mindennapi szokások
  - családon belüli szerepek és feladatmegosztás
  - ünnepek a családban
  - viselkedésbeli különbségek (pl. üdvözlés)
  - állattartási szokások, kedvenc állatok
  - francia nyaralási szokások
  - francia időjárás
  - Franciaország tájegységei, országrészei
  - francia étkezési szokások, tipikus ételek
  - híres helyek a közvetlen lakókörnyezetben
- projektmunka csoportban (plakát készítése): hazánk és Franciaország összehasonlítása – hasonlóságok, különbségek bemutatása (kultúra, étkezés, hagyományok, időjárás, ruházat, történelem stb.)
- rövid dokumentumfilmek megtekintése, elemzése Franciaországról
- jellegzetes francia ünnepek megszervezése az osztályban/iskolában (le 14 juillet)

## TÉMAKÖR: *Relation des domaines différents des matières*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Alapvető szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunka - témák, személyiségek bemutatása
  - hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?
  - egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
  - egy híres tudós élete
  - Magyarország történelmének egy érdekes alakja
  - célnyelven rövid történet, egyéni élmény leírása
- internetes kutatómunka
  - szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

- kontúrtérképen országok, népek megjelölése, népnevek gyakorlása
- csoportos projekt
  - társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

találkozik a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven a megismert témák alapján

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
  - képalírások megfogalmazása
  - időjárás-jelentés készítése
- egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
  - szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
  - lenémított film tanulói kommentárral
- szerepjáték
  - interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel
- csoportos interjú: aktuális téma feldolgozásához, vélemények kifejezése irányított kérdések segítségével

### TÉMAKÖR: **Loisirs**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása  
szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékok fêtes et jours libres témakörben

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni projektmunkák és bemutatók
- saját szórakozási szokások
- kedvenc kulturális élmények
- felmérés készítése és kiértékelése: szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb?
- egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)
- dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
- olvasási verseny az osztályon belül
- egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
- francia tinédzser naplóiírási minták megismerése, kipróbálása
- e-mailezés franciául
- közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
- csoportchat: közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

### TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 6 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Egyszerű, releváns információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó francia nyelvű, egyszerű információ megszerzése

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából
- poszter készítése
- prezentáció

## 11–12. évfolyam

A 11. évfolyamra már A1+ szintű nyelvtudással érkeznek a második idegen nyelvből a tanulók, és célja az, hogy nyelvtudását tovább fejlessze. Középiskolai tanulmányai végére már rendelkezik bizonyos szintű tudással és tapasztalattal ahhoz, hogy nyelvtudását fel tudja használni a körülötte lévő világ megismerésére, információszerezésre és –cserére, valamint valós kommunikációra, kapcsolatépítésre.

Ebben a szakaszban új témakörként jelenik meg a tudomány és technika, a kommunikáció, a többi témakörnél a különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A2 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9-10. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

**Nyelvi funkciók a francia mint második idegen nyelvre a 11-12. évfolyamon** (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

információkérés, információadás (Où se trouve l'hôtel? Où je peux trouver un supermarché?)

véleménykérés és arra reagálás (Qu'est – ce que tu penses de ce film? Selon moi, c'était super.)

egyetértés kifejezése (Je suis d'accord! C'est parfait. Tu as raison.)

egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d'accord. C'est pas bien. Tu n'as pas raison.)

akarat kifejezése (Je veux...)

képesség kifejezése (Je peux...)

lehetőség kifejezése (Je voudrais...)

remény kifejezése (J'espère que ....)

– bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (J'en suis sûr.)

– kérés és arra történő reakció kifejezése (Est – ce que tu peux m'aider? Peux – je boire une tasse de thé?)

kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Encore une tasse de café? Oui, merci beaucoup!)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Est –ce que tu viens avec nous au club de vélo? Je ne peux pas y venir.)

visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Vous pouvez répéter s'il vous plaît?)

öröm kifejezése (Je suis content de...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je suis désolé...)

események leírása (D'abord, puis, enfin)

**Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 11-12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):**

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: présent

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: passé composé, imparfait, passé récent

cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche, futur simple

adverbes

minőségi viszonyok: comparatif, superlatif

structures impersonnelles

style indirect

szövegkohéziós eszközök: egyszerű és páros kötőszavak (ne...rien, personne, jamais, plus)

névmások (qui, que, dont, me, te, en, y, celui, celle )

szöveggrammatikai eszközök: névmások, névelők, névmási határozók mint előre és vissza utaló elemek a szövegben (parce que, c'est pourquoi...)

gérondif

passif

***Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:***

adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;

adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;

adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

**Reál tagozat(11.a) Humán tagozat(11.b)**  
heti 3 óra

**Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita: France - Euro - Express 2 és cahier d'exercice**

Évfolyam	11.a /11.b
heti óraszám	3
hetek száma	36
éves óraszám	108

**A témakörök áttekintő táblázata:**

<b>Témakör neve</b>	<b>Javasolt óraszám</b>
Thèmes et situations dans les relations personnelles	12
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	10
Thèmes et situations dans la vie scolaire	10
Voyages, vacances et tourisme	5
Vie publique	5
L'apprentissage du français	8
Civilisation interculturelle	10
Relation des domaines différents des matières	7
Thèmes actuels	8
Sciences, technologie, communication	13
Transmission des cultures	5
Transmission des connaissances	15
<b>Összes óraszám:</b>	<b>108</b>

**TÉMAKÖR: Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

**TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;

üzeneteket ír;

egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: mon pays, ma maison, mon lieu de naissance

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de maison, vêtements, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes en famille et à l'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, activités en temps libres, vie saine, chez le médecin, ménage

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations familiales et sociales, la mode, les maladies

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos összefüggő beszéd gyakorlására)

- közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
  - érdekes családi történetek a múltból
  - családi ünnepek
  - szomszédi kapcsolatok
- szóbeli mini-prezentációk: a mai és a régmúlt mindennapjainak összehasonlítása
  - projekt munka csoportban: város tervezése helyszínek megnevezésével
  - internetes kutatómunka és csoportos projekt
    - családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
    - a modern kor családtípusai
    - szerepek a családon belül
  - vitafórum: pl. tinédzserek helyzete a családban
  - szerepjáték: pl. az orvosnál
  - prezentáció készítése: családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
  - közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématerületen;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókinccs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, vie en ville ou à la campagne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection des animaux et de nature, des forces de nature, énergie, animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomènes de nature météo et climat, saisons

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

— internetes kutatás

- veszélyeztetett állatok
- kihalt növényfajok
- nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
- a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben

— kiselőadás készítése

- veszélyben a Földünk
- a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
- a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
- mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

— vitafórum

- hasznosak-e az állatkertek?
- jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

— egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

— projektmunka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeségek, szokások bemutatása)

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószóvegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés d'école

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bâtiment et les instituts des écoles

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités d'école et en dehors d'institut

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions, fêtes et programmes d'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage et usage de langue étrangère, les traditions communautaires à l'école

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but d'apprentissage de langue, méthodes d'étude de langue

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni kutatás és képes beszámoló
  - régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
  - a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása
- csoportmunka / projekt:
  - egy osztályprogram megtervezése
  - 'Az ideális iskola' jellemzői
- internetes kutatómunka: képes beszámolók - érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- vitafórum
  - hasznos-e az iskolai egyenruha?
  - jó dolog-e a bentlakásos iskola?
  - milyen a jó tanár?
- íráskészség fejlesztése
  - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
  - panaszkodó e-mail írása egy franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

#### TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes et monuments

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: curiosités, buts des voyages, touristes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments expositions, moyens de transport, documents.

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes en Hongrie et en France

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparation et projet de voyage en ville et au village

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyage individuel, voyage en groupe, voyage culturel

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK.

— projektmunka egyéni, párban vagy csoportban

- híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
- híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
- lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
- Álomnyaralásom részletes megtervezése
- hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra: utazási előkészületekről lista készítése

— internetes kutatás

- érdekes, szokatlan szállások
- különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

— játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

— felmérés készítése az osztályban

- ki melyik országot szeretné megismerni, melyik a legnépszerűbb célpont?
- ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart?, Balaton?, hegyvidék? stb.)

— szituációs játék

- szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
- 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

— panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

## TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés, services, instituts sociaux
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hôtels, restaurants, monuments en France, vie en Hongrie et à l'étranger.
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ticket, dépliants, documents
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement, les événements culturels.
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, services, informations, présentation des curiosités
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, temps libre, culture, sport, lecture, films,
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, egyéni bemutatók
  - mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
  - mi szórakoztat minket?
- vitakészség fejlesztése
  - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
  - 'mozik' – kellene még?
  - klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése

- brossúrák, adatlapok kitöltése
  - film/könyv - ajánló brossúra készítése
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése
- egy francia nyelvű novella órai feldolgozása

## TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
- értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
- tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
- követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
- alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
- tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
- digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
- következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
- ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
- egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
- nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
- nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
- hibáit többnyire észreveszi és javítja;
- társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, parole, usage de langue

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- internetes kutatás és beszámoló

- új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
  - a dialektusokról
  - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
- évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
  - könnyített olvasmány tartalmának előadása rövid szerepjáttékkal
- íráskészség fejlesztése
- cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű osztály 'hírlaphoz' (pl: 'LUX') felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
  - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal célnyelven

## TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismerkedik hazai idevágó legfőbb országismereti és történelmi eseményekkel a célnyelven;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban
  - a falvak szerepe manapság a két országban
  - mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- internetes kutatómunka

- a karácsonyfa eredete és elterjesztése
- a francia himnusz eredete és története
- prezentáció
  - a karácsony ünneplése a világ országaiban
  - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- játék
  - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
  - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
  - milyen kulturális meglepetés érhet a célnyelvi országban?

## TÉMAKÖR: *Relation des domaines différents des matières*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- projekt munka (egyéni)
  - szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
  - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum

- melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
- kell-e a mindennapos testnevelés?
- fontos-e a zene és a tánc?
- kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
- fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

— játék

- szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
- történelmi események modellezése szerepjátékkal

## TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelv

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

online videók megtekintése

- hírműsorok
- aktuális eseményekről szóló tudósítások
- riportok

szerepjáték

- 'néma' videókhoz szövegekészítés és eljátszás
- TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

internetes kutatómunka

- egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

- szókincsfejlesztés a média világához

nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

- a szalagcímek nyelvezete
- az újságcikkek stílusa, szerkezete
- különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

## TÉMAKÖR: **Sciences, technologie, communication**

JAVASOLT ÓRASZÁM:

13 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott tématarományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott tématarományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils de ménage, technologie eu ménage, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: technologie en vie quotidienne de travail et aux études

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématarományban

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

— projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

- a közlekedést?
- a házimunkát?
- az oktatást?
- a kommunikációt?

— internetes kutatómunka és prezentáció

- a világ legfontosabb találmányai
- a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

— vitafórum

- az internet jövője
- mire jó a virtuális valóság?
- haladás-e minden változás?
- közösségi oldalak előnyei és hátrányai

## TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú nyelvtanulás céljára

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- internetes kutatómunka
  - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
  - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
  - érdekes kiállítások, múzeumok bemutatása
- kedvenc filmem bemutatása franciául
- kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  - a szöveg leírása és értelmezése
- egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása
- egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megvitatása

#### TÉMAKÖR: **Transmission des connaissances**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri és igyekszik azokat kihasználni;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;

felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése

**JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:**

projektmunka (egyéni vagy csoportos)

- prezentáció/hangfelvétel/videofelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
- kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
- francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
- projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

**Humántagozat (11.c)  
heti 3 óra**

Évfolyam	11.c
heti óraszám	3
hetek száma	36
éves óraszám	108

**Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita : France - Euro - Express 2. és cahier d'exercice**

**A témakörök áttekintő táblázata:**

<b>Témakör neve</b>	<b>Javasolt óraszám</b>
Thèmes et situations dans les relations personnelles	12
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	10
Thèmes et situations dans la vie scolaire	10
Voyages, vacances et tourisme	5
Vie publique	5
L'apprentissage du français	8
Civilisation interculturelle	10
Relation des domaines différents des matières	7
Thèmes actuels	8
Sciences, technologie, communication	13
Transmission des cultures	5
Transmission des connaissances	15
<b>Összes óraszám:</b>	<b>108</b>

**TÉMAKÖR: Thèmes et situations dans les relations personnelles**

**JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra**

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

##### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Présentation, famille, amis
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: mon pays, ma maison, mon lieu de naissance
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de maison, vêtements, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes en famille et à l'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, activités en temps libres, vie saine, chez le médecin, ménage

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations familiales et sociales, la mode, les maladies

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos összefüggő beszéd gyakorlására)
  - közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
  - érdekes családi történetek a múltból
  - családi ünnepek
  - szomszédi kapcsolatok
- szóbeli mini-prezentációk: a mai és a régmúlt mindennapjainak összehasonlítása
- projektmunka csoportban: város tervezése helyszínek megnevezésével
- internetes kutatómunka és csoportos projekt
  - családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
  - a modern kor családtípusai
  - szerepek a családon belül
- vitafórum: pl. tinédzserek helyzete a családban
- szerepjáték: pl. az orvosnál
- prezentáció készítése: családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, vie en ville ou à la campagne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection des animaux et de nature, des forces de nature, énergie, animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomènes de nature météo et climat, saisons

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

— internetes kutatás

- veszélyeztetett állatok
- kihalt növényfajok
- nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
- a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben

— kiselőadás készítése

- veszélyben a Földünk
- a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
- a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
- mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

— vitafórum

- hasznosak-e az állatkertek?
- jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

— egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

- projektmunka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeségek, szokások bemutatása)

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvtörési tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés d'école

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bâtiment et les instituts des écoles

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités d'école et en dehors d'institut

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions, fêtes et programmes d'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage et usage de langue étrangère, les traditions communautaires à l'école

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but d'apprentissage de langue, méthodes d'étude de langue

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni kutatás és képes beszámoló
  - régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
  - a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása
- csoportmunka / projekt:
  - egy osztályprogram megtervezése
  - 'Az ideális iskola' jellemzői
- internetes kutatómunka: képes beszámolók - érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- vitafórum
  - hasznos-e az iskolai egyenruha?
  - jó dolog-e a bentlakásos iskola?
  - milyen a jó tanár?
- íráskészség fejlesztése
  - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
  - panaszkodó e-mail írása egy franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

## TÉMAKÖR: Voyages, vacances et tourisme

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes et monuments

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: curiosités, buts des voyages, touristes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments expositions, moyens de transport, documents.

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes en Hongrie et en France

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparation et projet de voyage en ville et au village

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyage individuel, voyage en groupe, voyage culturel

Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématarományban

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK.

— projektmunka egyéni, párban vagy csoportban

- híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
- híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
- lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
- Álomnyaralásom részletes megtervezése
- hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra: utazási előkészületekről lista készítése

— internetes kutatás

- érdekes, szokatlan szállások
- különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

— játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

- felmérés készítése az osztályban
  - ki melyik országot szeretné megismerni, melyik a legnépszerűbb célpont?
  - ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart?, Balaton?, hegyvidék? stb.)
- szituációs játék
  - szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
  - 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

### TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

##### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;
- értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;
- információt cserél, információt kér, információt ad.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés, services, instituts sociaux
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hôtels, restaurants, monuments en France, vie en Hongrie et à l'étranger.
- A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ticket, dépliants, documents
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement, les évènements culturels.
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, services, informations, présentation des curiosités
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, temps libre, culture, sport, lecture, films,
- A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, egyéni bemutatók

- mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
- mi szórakoztat minket?
- vitakészség fejlesztése
  - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
  - 'mozik' – kellene még?
  - klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése
  - brossúrák, adatlapok kitöltése
  - film/könyv - ajánló brossúra készítése
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése
- egy francia nyelvű novella órai feldolgozása

## TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage de langue, parole, usage de langue

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- internetes kutatás és beszámoló
  - új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
  - a dialektusokról
  - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
  - évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
  - könnyített olvasmány tartalmának előadása rövid szerepjáttékkal
- íráskészség fejlesztése
  - cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű osztály 'hírlaphoz' (pl: 'LUX') felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
  - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal célnyelven

#### TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismerkedik hazai idevágó legfőbb országismereti és történelmi eseményekkel a célnyelven;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban
  - a falvak szerepe manapság a két országban
  - mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- internetes kutatómunka
  - a karácsonyfa eredete és elterjesztése
  - a francia himnusz eredete és története
- prezentáció
  - a karácsony ünneplése a világ országaiban
  - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- játék
  - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
  - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
  - milyen kulturális meglepetés érhet a célnyelvi országban?

#### TÉMAKÖR: **Relation des domaines différents des matières**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- projekt munka (egyéni)
  - szókincs gyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
  - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum
  - melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
  - kell-e a mindennapos testnevelés?
  - fontos-e a zene és a tánc?
  - kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
  - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- játék
  - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
  - történelmi események modellezése szerepjátékkal

#### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

online videók megtekintése

- hírműsorok
- aktuális eseményekről szóló tudósítások

- riportok

szerepjáték

- 'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
- TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

internetes kutatómunka

- egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
- szókincsfejlesztés a média világához

nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

- a szalagcímek nyelvezete
- az újságcikkek stílusa, szerkezete
- különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

## TÉMAKÖR: **Sciences, technologie, communication**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils de ménage, technologie eu ménage, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: technologie en vie quotidienne de travail et aux études

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

— projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

- a közlekedést?
- a házimunkát?

- az oktatást?
- a kommunikációt?

— internetes kutatómunka és prezentáció

- a világ legfontosabb találmányai
- a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

— vitafórum

- az internet jövője
- mire jó a virtuális valóság?
- haladás-e minden változás?
- közösségi oldalak előnyei és hátrányai

## TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú nyelvtanulás céljára.

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- internetes kutatómunka
  - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
  - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
  - érdekes kiállítások, múzeumok bemutatása
- kedvenc filmem bemutatása franciául
- kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  - a szöveg leírása és értelmezése
- egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása
- egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megvitatása

#### TÉMAKÖR: **Transmission des connaissances**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri és igyekszik azokat kihasználni;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;  
 felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;  
 felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

**FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK**

Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése

**JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:**

projektmunka (egyéni vagy csoportos)

- prezentáció/hangfelvétel/videofelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
- kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
- francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
  - projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

**Reál tagozat (12.a) Humán tagozat (12.b)**

heti 3 óra

**Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita: France - Euro - Express 2 és cahier d'exercice**

Évfolyam	12.a/ 12.b
heti óraszám	3
hetek száma	31
éves óraszám	93

**A témakörök áttekintő táblázata:**

<b>Témakör neve</b>	<b>Javasolt óraszám</b>
Thèmes et situations dans les relations personnelles	12
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	10
Thèmes et situations dans la vie scolaire	10
Voyages, vacances et tourisme	5
Vie publique	5
L'apprentissage du français	5
Civilisation interculturelle	8
Relation des domaines différents des matières	5
Thèmes actuels	8
Sciences, technologie, communication	13
Transmission des cultures	5
Transmission des connaissances	7
<b>Összes óraszám:</b>	<b>93</b>

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Présentation, famille, amis
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: mon pays, ma maison, mon lieu de naissance

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de maison, vêtements, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes en famille et à l'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, activités en temps libres, vie saine, chez le médecin, ménage

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations familiales et sociales, la mode, les maladies

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos összefüggő beszéd gyakorlására)
  - közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
  - érdekes családi történetek a múltból
  - családi ünnepek
  - szomszédi kapcsolatok
- szóbeli mini-prezentációk: a mai és a régmúlt mindennapjainak összehasonlítása
- projektmunka csoportban: város tervezése helyszínek megnevezésével
- internetes kutatómunka és csoportos projekt
  - családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
  - a modern kor családtípusai
  - szerepek a családon belül
- vitafórum: pl. tinédzserek helyzete a családban
- szerepjáték: pl. az orvosnál
- prezentáció készítése: családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

#### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, vie en ville ou à la campagne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection des animaux et de nature, des forces de nature, énergie, animaux domestiques

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomènes de nature météo et climat, saisons

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

— internetes kutatás

- veszélyeztetett állatok
- kihalt növényfajok
- nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
- a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben

— kiselőadás készítése

- veszélyben a Földünk
- a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
- a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
- mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

— vitafórum

- hasznosak-e az állatkertek?

- jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?
  - egy francia nyelvű természetfilm megtekintése
  - projekt munka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeségek, szokások bemutatása)

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
- aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
- egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;
- felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;
- képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
- változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;
- alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;
- felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;
- megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
- összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés d'école

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bâtiment et les instituts des écoles

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités d'école et en dehors d'institut

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions, fêtes et programmes d'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage et usage de langue étrangère, les traditions communautaires à l'école

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but d'apprentissage de langue, méthodes d'étude de langue

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- egyéni kutatás és képes beszámoló
  - régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik
  - a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása
- csoportmunka / projekt:
  - egy osztályprogram megtervezése
  - 'Az ideális iskola' jellemzői
- internetes kutatómunka: képes beszámolók - érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- vitafórum
  - hasznos-e az iskolai egyenruha?
  - jó dolog-e a bentlakásos iskola?
  - milyen a jó tanár?

— íráskészség fejlesztése

- beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
- panaszkodó e-mail írása egy franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

**TÉMAKÖR: Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

**TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

**FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK**

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes et monuments

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: curiosités, buts des voyages, touristes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments expositions, moyens de transport, documents.

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes en Hongrie et en France

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparation et projet de voyage en ville et au village

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyage individuel, voyage en groupe, voyage culturel

Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématarományban

**JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK.**

— projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban

- híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
- híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
- lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
- Álomnyaralásom részletes megtervezése
- hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra: utazási előkészületekről lista készítése

- internetes kutatás
  - érdekes, szokatlan szállások
  - különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban
- játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- felmérés készítése az osztályban
  - ki melyik országot szeretné megismerni, melyik a legnépszerűbb célpont?
  - ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart?, Balaton?, hegyvidék? stb.)
- szituációs játék
  - szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
  - 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

## TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;

értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;

információt cserél, információt kér, információt ad.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés, services, instituts sociaux

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hôtels, restaurants, monuments en France, vie en Hongrie et à l'étranger.

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ticket, dépliants, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement, les événements culturels.

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, services, informations, présentation des curiosités

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, temps libre, culture, sport, lecture, films,

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, egyéni bemutatók
  - mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
  - mi szórakoztat minket?
- vitakészség fejlesztése
  - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
  - 'mozik' – kellene még?
  - klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése
  - brossúrák, adatlapok kitöltése
  - film/könyv - ajánló brossúra készítése
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése
- egy francia nyelvű novella órai feldolgozása

#### TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *apprentissage de langue, parole, usage de langue*

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- internetes kutatás és beszámoló
  - új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
  - a dialektusokról
  - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
  - évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
  - könnyített olvasmány tartalmának előadása rövid szerepjáttékkal
- íráskészség fejlesztése
  - cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű osztály 'hírlaphoz' (pl: 'LUX') felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
  - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal célnyelven

#### TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismerkedik hazai idevágó legfőbb országismereti és történelmi eseményekkel a célnyelven;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban
  - a falvak szerepe manapság a két országban
  - mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- internetes kutatómunka
  - a karácsonyfa eredete és elterjesztése
  - a francia himnusz eredete és története
- prezentáció
  - a karácsony ünneplése a világ országaiban
  - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- játék
  - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
  - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
  - milyen kulturális meglepetés érhet a célnyelvi országban?

#### TÉMAKÖR: *Relation des domaines différents des matières*

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyéniileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- projektmunka (egyéni)
  - szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
  - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum
  - melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
  - kell-e a mindennapos testnevelés?
  - fontos-e a zene és a tánc?
  - kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
  - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- játék
  - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
  - történelmi események modellezése szerepjátékkal

#### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelve.

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

online videók megtekintése

- hírműsorok
- aktuális eseményekről szóló tudósítások
- riportok

szerepjáték

- 'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
- TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

internetes kutatómunka

- egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
- szókincsfejlesztés a média világához

nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

- a szalagcímek nyelve
- az újságcikkek stílusa, szerkezete
- különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

### TÉMAKÖR: **Sciences, technologie, communication**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils de ménage, technologie eu ménage, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: technologie en vie quotidienne de travail et aux études

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématerületen

**JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:**

— projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

- a közlekedést?
- a házimunkát?
- az oktatást?
- a kommunikációt?

— internetes kutatómunka és prezentáció

- a világ legfontosabb találmányai
- a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

— vitafórum

- az internet jövője
- mire jó a virtuális valóság?
- haladás-e minden változás?
- közösségi oldalak előnyei és hátrányai

**TÉMAKÖR: Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

**TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)**

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

- értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
- rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
- üzeneteket ír;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)
- Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú nyelvtanulás céljára

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- internetes kutatómunka
  - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
  - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
  - érdekes kiállítások, múzeumok bemutatása
- kedvenc filmem bemutatása franciául
- kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  - a szöveg leírása és értelmezése
- egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása
- egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megvitatása

#### TÉMAKÖR: **Transmission des connaissances**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri és igyekszik azokat kihasználni;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;

felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka (egyéni vagy csoportos)

- o prezentáció/hangfelvétel/videofelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
- o kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
- o francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
- o projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

## Humán tagozat (12.c)

heti 3 óra

**Alaptankönyv:**

**Michel Soignet - Szabó Anita: France - Euro - Express 2**

Évfolyam	12.c
heti óraszám	3
hetek száma	31
éves óraszám	93

#### A témakörök áttekintő táblázata:

Témakör neve	Javasolt óraszám
Thèmes et situations dans les relations personnelles	9
Thèmes et situations quant à l'environnement et l'habitation	10

Thèmes et situations dans la vie scolaire	5
Voyages, vacances et tourisme	10
Vie publique	5
L'apprentissage du français	4
Civilisation interculturelle	10
Relation des domaines différents des matières	7
Thèmes actuels	8
Sciences, technologie, communication	10
Transmission des cultures	10
Transmission des connaissances	5
<b>Összes óraszám:</b>	93

### TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans les relations personnelles**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 9 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;

üzeneteket ír;

egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Présentation, famille, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: mon pays, ma maison, mon lieu de naissance

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de maison, vêtements, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: fêtes en famille et à l'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, activités en temps libres, vie saine, chez le médecin, ménage

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations familiales et sociales, la mode, les maladies

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos összefüggő beszéd gyakorlására)
  - közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim
  - érdekes családi történetek a múltból
  - családi ünnepek
  - szomszédi kapcsolatok
- szóbeli mini-prezentációk: a mai és a régmúlt mindennapjainak összehasonlítása
- projektmunka csoportban: város tervezése helyszínek megnevezésével
- internetes kutatómunka és csoportos projekt
  - családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok
  - a modern kor családtípusai
  - szerepek a családon belül
- vitafórum: pl. tinédzserek helyzete a családban
- szerepjáték: pl. az orvosnál

- prezentáció készítése: családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek
- közvélemény kutatás: hobbik, érdeklődési körök

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations quant à l’environnement et l’habitation**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes
- A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, vie en ville ou à la campagne
- A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes de nature
- A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection des animaux et de nature, des forces de nature, énergie, animaux domestiques
- A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomènes de nature météo et climat, saisons

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- internetes kutatás
  - veszélyeztetett állatok
  - kihalt növényfajok

- nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
- a tengerek szennyezése - műanyagszigetek a tengerben

—kiselőadás készítése

- veszélyben a Földünk
- a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
- a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
- mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

—vitafórum

- hasznosak-e az állatkertek?
- jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

—egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

— projekt munka: kis kedvenc bemutatása kép segítségével (képeségek, szokások bemutatása)

## TÉMAKÖR: **Thèmes et situations dans la vie scolaire**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés d'école

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bâtiment et les instituts des écoles

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités d'école et en dehors d'institut

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions, fêtes et programmes d'école

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprentissage et usage de langue étrangère, les traditions communautaires à l'école

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: but d'apprentissage de langue, méthodes d'étude de langue

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

— egyéni kutatás és képes beszámoló

- régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanárai
- a magyarországi és a franciaországi iskolarendszer összehasonlítása

- csoportmunka / projekt:
  - egy osztályprogram megtervezése
  - 'Az ideális iskola' jellemzői
- internetes kutatómunka: képes beszámolók - érdekes iskolák a világ különböző részeiben
- vitafórum
  - hasznos-e az iskolai egyenruha?
  - jó dolog-e a bentlakásos iskola?
  - milyen a jó tanár?
- íráskészség fejlesztése
  - beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére
  - panaszkodó e-mail írása egy franciaországi barátomnak a sok házi feladatról

## TÉMAKÖR: **Voyages, vacances et tourisme**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes et monuments

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: curiosités, buts des voyages, touristes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments expositions, moyens de transport, documents.

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: traditions et fêtes en Hongrie et en France

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparation et projet de voyage en ville et au village

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyage individuel, voyage en groupe, voyage culturel

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK.

- projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban
  - híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
  - híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
  - lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
  - Álomnyaralásom részletes megtervezése
  - hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra: utazási előkészületekről lista készítése
- internetes kutatás
  - érdekes, szokatlan szállások
  - különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban
- játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
- felmérés készítése az osztályban
  - ki melyik országot szeretné megismerni, melyik a legnépszerűbb célpont?
  - ki hol szeretne nyaralni? (tengerpart?, Balaton?, hegyvidék? stb.)
- szituációs játék
  - szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
  - 'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
- panaszlevél és/vagy kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

#### TÉMAKÖR: **Vie publique**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó rövid szöveg tartalmát;

értelmezi az életkorának megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegekben a beszélők gondolatmenetét;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

megérti a nem kizárólag ismert nyelvi elemeket tartalmazó rövid írott szöveg tartalmát;

információt cserél, információt kér, információt ad.

## FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employés, services, instituts sociaux

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hôtels, restaurants, monuments en France, vie en Hongrie et à l'étranger.

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ticket, dépliants, documents

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amusement, les événements culturels.

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: administration, services, informations, présentation des curiosités

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Hobbies, temps libre, culture, sport, lecture, films,

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése és átadása

## JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka, egyéni bemutatók
  - mi szórakoztatta nagyszüleinket/szüleinket?
  - mi szórakoztat minket?
- vitakészség fejlesztése
  - vidéki-városi élet előnyei és hátrányai
  - 'mozik' – kellene még?
  - klasszikus zene = a régmúlt pop zenéje?
- íráskészség fejlesztése
  - brossúrák, adatlapok kitöltése
  - film/könyv - ajánló brossúra készítése
- egy francia nyelvű – korosztályi érdeklődésnek megfelelő – film megtekintése, megbeszélése
- egy francia nyelvű novella órai feldolgozása

## TÉMAKÖR: L'apprentissage du français

JAVASOLT ÓRASZÁM: 4 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;  
alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;  
tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;  
digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;  
következtesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;  
ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;  
egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;  
nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;  
nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;  
hibáit többnyire észreveszi és javítja;  
társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: *apprentissage de langue, parole, usage de langue*

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
- nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
- internetes kutatás és beszámoló
  - új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
  - a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
  - a dialektusokról
  - kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
- olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
- 'Osztálykönyvtár'
  - évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
  - könnyített olvasmány tartalmának előadása rövid szerepjáttékkal
- íráskészség fejlesztése
  - cikkek egy havonta megjelenő francia nyelvű osztály 'hírlaphoz' (pl: 'LUX') felhasználva az aktuális témákhoz végzett kutatómunkákat
  - francia nyelvű hirdetőtábla az osztályban az aktuális hírekkel/felhívásokkal célnyelven

## TÉMAKÖR: **Civilisation interculturelle**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;
- találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;
- megismerkedik hazai idevágó legfőbb országismereti és történelmi eseményekkel a célnyelven;
- megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;
- a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

- Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete
- Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete
- Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven
- Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven
- A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- projektmunka
  - a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban
  - a falvak szerepe manapság a két országban
  - mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
- internetes kutatómunka
  - a karácsonyfa eredete és elterjesztése
  - a francia himnusz eredete és története
- prezentáció
  - a karácsony ünneplése a világ országaiban
  - a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
- játék
  - leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
  - kvíz különböző országok étkezési szokásairól
- „kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
- vitafórum
  - milyen kulturális meglepetés érhet a célnyelvi országban?

## TÉMAKÖR: **Relation des domaines différents des matières**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

- projektmunka (egyéni)
  - szókinccsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
  - egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
- (papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköreiről
- vitafórum
  - melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
  - kell-e a mindennapos testnevelés?
  - fontos-e a zene és a tánc?
  - kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
  - fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
- játék
  - szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
  - történelmi események modellezése szerepjátékkal

#### TÉMAKÖR: **Thèmes actuels**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókinccs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

online videók megtekintése

- hírműsorok
- aktuális eseményekről szóló tudósítások
- riportok

szerepjáték

- 'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
- TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

internetes kutatómunka

- egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
- szókinccsfejlesztés a média világához

nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

- a szalagcímek nyelvezete
- az újságcikkek stílusa, szerkezete
- különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

#### TÉMAKÖR: **Sciences, technologie, communication**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

**A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott tématerületben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott tématerületben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils de ménage, technologie eu ménage, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: technologie en vie quotidienne de travail et aux études

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématerületben

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

— projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

- a közlekedést?
- a házimunkát?
- az oktatást?
- a kommunikációt?

— internetes kutatómunka és prezentáció

- a világ legfontosabb találmányai
- a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben
- a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

— vitafórum

- az internet jövője
- mire jó a virtuális valóság?
- haladás-e minden változás?

- közösségi oldalak előnyei és hátrányai

## TÉMAKÖR: **Transmission des cultures**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

#### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú nyelvtanulás céljára

### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

- internetes kutatómunka
  - külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
  - hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
  - érdekes kiállítások, múzeumok bemutatása
- kedvenc filmem bemutatása franciául
- kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
  - a szöveg leírása és értelmezése
- egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

- egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése, megvitatása

### TÉMAKÖR: **Transmission des connaissances**

JAVASOLT ÓRASZÁM: 5 óra

#### TANULÁSI EREDMÉNYEK (KÖVETELMÉNYEK)

##### **A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:**

- egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
- papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
- hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
- a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
- rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
- néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
- a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri és igyekszik azokat kihasználni;
- találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
- felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
- felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

#### FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel francia nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése

#### JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka (egyéni vagy csoportos)

- prezentáció/hangfelvétel/videofelvétel készítése különböző témákban és ezek bemutatása az osztálynak
- kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
- francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
- projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)